

Latw eefchu Amises.

3. kahl 7. rades nedela 0 24. gada gahjums.

Latw eefchu Amises	Latw eefchu Amises	Latw eefchu Amises	Latw eefchu Amises	Latw eefchu Amises
par 1 gabu 10 rub	par 1 gabu 10 rub	par 1 gabu 10 rub	par 1 gabu 10 rub	par 1 gabu 10 rub
par 1/2 gabu 5 rub	par 1/2 gabu 5 rub	par 1/2 gabu 5 rub	par 1/2 gabu 5 rub	par 1/2 gabu 5 rub
par 1/4 gabu 2 rub 50 kop.	par 1/4 gabu 2 rub 50 kop.	par 1/4 gabu 2 rub 50 kop.	par 1/4 gabu 2 rub 50 kop.	par 1/4 gabu 2 rub 50 kop.

№. 344

Otrdeen, 24. dezembri.

1913.

Swarigalaid no fatura:

Meera swebtkos.
Senā Mešotne — Bauška.
Weenkahrsch isfaldrojums.
Sneegputena upuri Baltija.
Jaunturki wihlufchees geribās.
Regehlika rihziba.

Meera swebtkos.

"Gods Deewam augstibā un meers wirs jemes!" — tahds swebzinajums wijai zilwezei atskaneja preeksch gandrīh diwi tuhftostochi gabeem un pehz tam atfahrtojas katra gadu, isplatidamees arween jo tahlat pa jemes wirsu, peeweenodams fristigai draudsei aijween jaunus lozeklus. Un lai tahdi spaidi un schlehrschki ari naw listi tam zelā. — tee ir iigaijuschki wina preekschā, lai peepilditu kas stahw rakstits: "Deewa wahrds taps malu malās fludinats".

"Es jums pasludinu leelu preeku!" — skaneja wehstijums ganeem un skan mums if gabus, gaidot leelos meera un gaismas swebtkus. Ja, meera un gaismas swebtkus, jo winos Deews mums dewis jawu Dehlu, lai Tas muhs salihdfinatu ar Wina un nestu mums gaismu. Un ifkatru gadu Winsch no jauna mums to dod muhsu firdis, ifkatru gadu no jauna mums skan leelais wehstijums: "Nebihstatees, jo es jums pasludinu leelu preeku!"

Lai tad ari mehs nebihstamees. Lai nebihstamees no aplahrtejas tumšas, jo mums ir atspihdejis gaischums, swaigsne, kura rahdis zelu pee Ta, Kursch nahzis muhs west pee jawa Tehwa un muhsu Tehwa, pee

jawa Deewa un muhsu Deewa; jekofim Winam!

Leelu balwu mehs esam janehmuschki un janemam if gadskahrtu no jauna. Un tā par fihmi, ka mehs esam apdahwinati, ka mums ir pasludinats leels preeks, mehs sneedjam balwas jameem tuwakeem. Skaisa parajcha! Un ne tikai balwas — sneegsim ari jawas firdis, jawas juhtas jameem tuwakeem un gahdajim lai naw muhsu sehtās neweena, pee ka nebuhtu ihsta Seemas-swebtku preeka. Bildifim Ta doto bauški, Kursch muhs mihledams pats par mums ir nodewees: mihlesim jawus tuwalus, tā jemi paschu.

Meera swebtki! Dehls ir nahzis, lai muhs salihdfinatu ar Tehwu. Lai tad ari esam zeenigi Wina janemt. Lai sneedjamees rokas, lai meers un ihsta brahtu mihlestiba walda muhsu starpā, tā ka katrs muhs war pasiht par Deewa behrneem, tad mehs warefim droshki stahtees garā pee Wina filites un lihds ar debesu godibas pulkeem dfeedāt:

"Gods Deewam augstibā un meers wirs jemes!"

Bahrdrukstahana aifleeqta.

Senā Mešotne — Bauška.

(Beigas).

Te tad fawā administrācijas rajonā ordenis, tā jau teikts, 1821. gadā uszehlta maso Mešotnes apzeetinajumu pee Mešotnes muischas, kuru 1846. gadā leishki ispokija.

Tomehr jau 1259. gadā semgaleeschi atkal atkriht no Rīgas biskapa un Sw. Marijas walsis. Lihds

1272. gadam semgaleeschi atkal ir sem jameem eedstintem leelungeem, bet tad minetā gadā biskapa un wiblemneeku leels karapehks peepeschi usbruka Semgales galwas pilsehtai Tehrwetei. Ta pascha gada pawasari noteek otrreiz eebrukums Semgalē un schoreis pret Mešotni. Mešotneeschi atkal ir pirmees no semgaleem, kas noslehdj lihgunu ar biskapu un no ta loifa wini wairs naw peedali-juschees semgaleeschu beidjamās brij-wibas jihads, kuras turpinajās lihds 1290. gadam. Behz tam ari schi (senā Mešotnes zeetofschna wahrds naw daudf mineis, isnemot gabijumu ar ordena zelto maso Mešotnes apzeetinajumu, par kuru jau teikts.

Wehlat ordena administrācija, Rīgas biskaps peeschk ari wifu seno Mešotnes nowadu un tad 1445. gadā senā zeetofschna weetā ordenis zel jauno Bauškas pili, kuras alleekas wehl tagad rehfamas. No ta laika schlot pili un pilsehtu jauz weenigi wairs par Bauškas pili. Kā senak apfentschu leelo Mešotnes zeetofni bija pilsehta, tā ari lotolu laifos leipus Bauškas pilij, Mehmeles un Muhsas fatakā, bija meests. Meests dabuja 1511. gadā atkal pilnas pilsehtas teefibas. Tur bija apgabala pahrwaldibas un žitos eestahdes.

Kad Sw. Marijas walsis beidja jawu patstah-wibu un Semgale palika atkal par atfemischku leelunga walsi kopā ar Kursēmi (t. i. tagadejo Dejas — Kursēmi), tad ari Bauška nahza jem leelungu walbischanas. Pilsehtina zaur tirdsneezibu usplauka, jemes schaurums starp Mehmeles un Muhsu leipus pils israhbijās par masu un 1584. gadā pilsehtu schla pahzelt us Mehmeles kreiso krautu augschpus pilij, us to weetu, kur Bauškas pilsehta tagad atrodas, un kur jau fentschu laifos ta isplehtās.

Swedru-polu karos lehnisch Gusiawo Adolfs aplenza Bauškas pili un eenehma to 17. sept. 1625. gadā. Swedri tur eeguwschi leelu laupijumu, jo wif aplahrtejee bojari

Meera swebtkos.

Ed. Winaufschsch.

Bahr kluseem, balteem laukeem
Pluhst leelā preeka wehstis:

"Bats Deews pee tewim nahzis,
Ko grehkoji — wifs dshests".
Kahds sposchums! — swaigsnes, leefmās
Kū debefs, jeme mirds,
Un meera swebtku gaismas
Top pilna kruhtis firds.

Gaist jemes raises, ruhpes —
Tit weegli, weegli kluhst,
Un weras luhpas, dseejma
Par meera Deewu pluhst.
Winsch muhsu kahrtā stahjees,
Mums nahzis meeru nest,
Uj ihstām Tehwa mahjam
No maldu lejam west.

"Nu meers wirs jemes! Deewam
Pee zilweceem labs prahts!" —
Tā meera gaismai mirdsot
Top wifur fludinats.
Gaist wijas jemes raises,
Pluhst leelā preeka wehstis:
"Bats Deews pee mums ir nahzis —
Ko grehkojuschki — dshests".

Wezmahminas weefis.

Mešotneela schstahsch.

Tas nebij nelahds patihlamais Seemas-swebtku preekschwarars. Behdejās deenās bij peenahzis jauna sneega tikom un nu sazehees wehisch to greesa

wirputu wirputeem, mehdams kupenas kur ween waredams un aifputinadams zelus.

Pilsehtas eemihneeki to tomehr, likās, nemanija, jo wehl bareem ween pluhda pa eelam, gahja eefschā sposchi apgaismotos weikalos, pirkās un tad stehdās tahlat, mahjās, lai postu eglites un listu atspihdet Seemas-swebtku mirdsumam. Skaneja wachonu swanini, jauz as laudis un pahr wifu greesās sneegputenis.

Tas tā bij pilsehtas zentra. Bet jo tahlat gahja us nomalem, jo klufaks un tumshaks tapa. Nebij wairs weikalu ar sposchi apgaismoteem logeem, no kureem ari eelas bij gaismas pilnas; nebij ari preezigi ustrauktu, stehdigo dirzeju, kas kustejas no weenas puses us otru. Ja lahds gahjeis gabijās, tad tas zeefchi mehteli eetinees ahtri stehdās mahjās, pulodamees pa sneegu, kursch speedās gan aif apfalles, gan azis, gan ausis. Namu logeem bij slehgi preekschā un nebij redsams, kas aif teem noteek. Un tikai retumis ahtri pa palko sneega miglu aifbrauzja lahds wachonis swanineem ween noskanot.

Bet paschā nomalē, kur nami beidjās, un wairs tikai retumis, schur tur iskaiiti bij redjami mafi namini starp smilschu lohpan, pa kurām tikai retumis bij iswihtas eelas, nebij manama gandrīh nelahda dshiwiba. Kā melnas žinatnas baltā laulā iskatijās schee masee namini, iskaiiti kur kurais. Winos peemita pa leelakai teefai fabrika strahdneeku gimenes. Wihri gahja fabrikās strahdot, bet gimenes aplopa maso jemes gabalinu ap nominu. Semes gabalini bij nomoti us ilgaleem gabeem un katrs nomneeks us ta bij uszehlts masu nominu, lahds nu tam bij bijis pa spehlam. Tagad nu wini wif bij mahjās pee jamejeem, lai atpuhstos no smoga, nospeedschā fabrikas darba un janemtu Seemas-swebtkus saweju wibū.

Tikai weenā no schim buhdinam wehl nebij Seemas-swebtku. Ta bij wezās Osolenes buhdina. Gan wina bij pahrneufi masu, skaisu egliti, bij to usposufi jo skaisi ar balwam un swegitem. Bet tam

us galbina lihdsās eglitei stahweja daschi adijumi, wezites roku darbs, balwas gaidameem weeseem.

Wina gaidija us sawu wedeflu un dehlu, kuri bij apsolijuschees eerastees taisni pirmos Seemas-swebtkos un wesi lihds ari sawu pirmohimto, maso Peleriti, kursch tagad jau bij peezus gabus wezs. Kad pahrbrauks winas mihlee weesi, tad wina eedege egliti un swebtkis Seemas-swebtkus.

Baturejusi weenkahrschas wakarinas, wezite panehma no skapja Jauno Deribu, toti weza ijdewuma, kuru tā balwu no sawa tehwa bij dabujusi us eeswebtischanu, uslika brilles, peesehdās tuwal pee galbina, us kura dega sposcha lampa un nehmas pahrlasit leelo Seemas-swebtku notikumū aprakstu, kuru jau sen sinaja no galwas. Schi Jaunā Deriba jau ari bij wajweenigā grahmata ko wina lasija.

Pabeigufi lasit, wezite, atkal grahmatu ruhpi noliika atpakaļ plauktā, nogreesa lampā masaku uguni tā ka ishabinā eestahjās puskrehfla, tad peegahja pee krahsns un apsehhdās us fildā muhrischa lihdsās peletajam runzim, kursch tihskmigi urdeja.

— Nu, kas tew nekait, — wezite teiza, glaudidama sawu draugu: — Bet paraugi, tā Kranzim ahra tagad klahjas... Ej, pagulees wina buhdā.

Misnais Kranzis, no kura drebeja wif aplahrtnes garnadshi un labpraht meta Osolenes buhdinai lihklumu, lihds ar runzi Wila bij winas weenigee draugi, ar kureem kopā wina gahja barot sawas pahris wifstinas un balto lasinu, kura wineem wifseem trim dewa peenu.

Un tagad, apsehhdus lihdsās peletajam Wīlam, wezite pamajam nogrima feno deenu atminās. Wina atminejās, tā wina ar wihru — toreis wehl abi jauni un spehla pilni, bij usnehmuschki scho gabalinu un schlufschki zelt naminu. Materialu pirka pa gabalam un wiika kopā. Pa deenam wihrs gahja fabrikā, pa wakareem strahdaja pee sawas ligsdas buhdwes, lihds ta beidjot bij gatawa un wini wareja tani eekra-

nodarboetes ar pblitītu. Pretējā gaidījumā teem draud
isfhegščana no armijas. Tas, protams, atstāhs
nelabvēhligu eespaidu uš jaunturku partiju, bet žaur
to žerams drihsat dabut pee malas ščo partiju, kuras
galvenee rihtotaji ir šchīdi un — nobībinat semē
meeru un kahtību.

Rīga.

Latgalešču Valihdības Beedriba
"Bezaine" šarīsto 28. decembris Rīgas Latviesču
Beedribas telpās teatra israhdi. Beesofees Peter-
burgas latgalešču akteeru pulziņš, ušwedot R.
Blaušana rontas lugu "Paunais garš".
— Ščo israhdi eeteizams muhsu ridfineeem ap-
metlet, lai žaur to meizīnātu ne til ween latgalešču
beedribu Rīgā, bet ari pašči tuwinatos šaweem tau-
tas brahleeem, ar teem tuwal šabeedribā eepafihstotes.
Žerešim, la Rīgas latwieschi to ari daris un tā mi-
netais wafars ižofees jo kups.

Slepawība? Sesīdeenas nakti atrais Sar-
landaugawā pret bajnizu Apteekas eelā nefinams,
šrahbneeku kahtias wihreetis beš šamanas ar ša-
daušilu galwas laušu ašinis gulam.
Relaimigo ašweda uš l. pilšchtas šimnizu, kur tas
nomira, nenahjis pee šamanas.

Paschnawība. Sesīdeen atrada Artilerijas
eelā Nr. 37 paščas dšihwolkli 33 gadus wežo Annu
Meinhard palahrušos.

Šem manewrejšča wilzeena pee Mihl-
grahwja šazijas sesīdeenas wafarā nefin tā nolkuwa
43 gadus wežais Karlis Laprišch no Apšalas eelas

Nr. 20. Binam nobraukta labā kahtja
šem želgala.

Jelgawa.

**Jauni nofazijumi par bagaščas suh-
tiščann.** Privatpersonu luhgumus eemehrodama,
dšelsežela preeščitahwu konferenze ižozijusees par
to, la atkaujams suhtit bagašču uš
šinamas peršonas wahrdu ar bagaščas
sihmi. Bagasčas ihpaščneelam, ja tas grib ba-
gašču nošutit uš šinamas peršonas wahrdu, par to
japafino šazijas agentam pee bagasčas nodosšanas,
kā ari jaeesneefs pašinojums uš šewiščas blanketas,
kura dabujama šazijā par brihwu. Šchā pašinojumā
jaatšihmē bagasčas numurs un šuhtitaja atkauja,
iždot bagašču. Otru blanketas puši šazijas agents
ar šawu parafistu atdod suhtitajam atpakaš. Neteel
nemtā tilai tahdā zelā suhtamā bagaščā ar
noteiltu pehžmaksu un weščanas maksu.
Bagašču iždod ušrahdot peršonas apleezību.

Šchahwetas šofis un defas par 500 r.
ižfagtas no Franka dešu taišitamas Kalwes šchofejā
Nr. 26. Beš tam nošagti 10 rbl. šaidrā naudā un
50 šemwelmāršas.

14 wistas nošogtas Paula eelā Nr. 12 P.
šundšimam, 28 rbl. 50 kap. wehrtībā.

Nošogtas 3 bišjarda bumbas Gutmana tra-
teeri Šera eelā Nr. 30, un A. Diteram Šchagares
eelā Nr. 18 — ehwele.

Telegramas

22. decembris. (4. janw.)

Peterburga. Wafsis domes preeščšchdetajš
Rohjjaniko tapa peenems Wišaugštā audienžē, kura
ilga 1 1/4 štundas.

Kabata. Kahta šlints ušgahšās kauchu pilnai
Mauru kašejnizai. Daudš žilweli no ga-
linati. No drupam lihs šchim jau iswiltti
22 lihs.

Warschawa. Generalgubernatora kahtbuhtnē
eefwehtits jauns tilts pašr Wišlas
u pi, 504 metrus garšč. Tilla buhwe ižmafajusi
8,500,000 rbl.

Šchelabinskā. Pehdežās nedelas
laikā no šibirijas atpakaš atgrefuščees
14,303 ižželotaji un išluhki.

Tabriša. Štarp diwu garigo šolu aubškeem
notika šaduršme. Ir dašči eewainoti. Polizija no-
dibināja kahtību.

Welšika. Pehž kaugas pee Ņčinogas 2000
melšitaneesču, to štarpā nowahrdšinatas seeweetes un
behrni lihs ar dašcheem šedaritimā kara špeška šal-
dateeem dewās pašri pašr robešču Šabeedrotās
Wafsis mellet patwehrumu. Amerikani winus ša-
nehma kā kara behglus.

Konstantinopole. Enwerbejs eezelts par
kara ministri.

Atbildigais redaktors: R. Purišch.

Atdewejo: Šabeedriba „Latwiesku Avīse”

Jelgawas Kommerzbanka

(1899. g. dibinātā „Jelgawas Lauksaimniecības Beedribas Šrahščanas-Šiidoščanas Šabeedriba” 1912. gada 31. oktobri pārdeh-
weta par „Jelgawas Kommerzbanku”)

Jelgawā, Katolu eelā Nr. 44, telefons 62.

(Jelgawas Lauksaimniecības Beedribas namā.)

Bilanzē 1. decembrī 1913. g.

īwahritās ap 6,338,069 r. 99 kap.

Šemafats (šaidrā naudā) ašziju kapitāls un žiti bankas kapitāli 1.074,806 r. 29 f.

Jelgawas Kommerzbanka iždara wišadas banku operazijas, tā: peenem noguldījumus, iššneefs ašdewumus, iždara
premiņa bišešču ašdroščināščanu pret amortizaziju u. t. t.

Prozentu mehrs: noguldījumeem 6% gadā beš krona nodolka atwiltščanas, telosča rešlina noguldījumeem 5%, ašdewu-
meem 6 1/2 — 8 1/2%.

Noguldījumus peenem ari pa paštu, telegrafu un rentejam un wafsisbankas nodalam peesuhitūs un tapat toš un winu
prozentus iššuhā.

Pašta adreše: Митавскому Коммерческому Банку, Митава. — Jelgawas Kommerzbankai, Jelgawā.

Telegrafa adreše: Коммерцбанкъ, Митава. — Kommerzbank, Jelgawā.

Rentejās un wafsisbankas nodalās: Условный текущий счетъ Митавскаго Коммерческаго Банка въ Митав-
скомъ Казначействѣ № 63671. — Jelgawas Kommerzbankas telosčais rešlins Jelgawas rentejā Nr. 63671.

Žaur renteju waj wafsisbankas nodalu naudu suhtot — pee šemafas jaushod Jelgawas Kommerzbankas wahrds un winas te-
tosča rešlina numurs un pehž šemafas iždarisšanas žorakšta Jelgawas Kommerzbankai ihpašču mehstuli, kura jaaprahda to ta lai dara
ar peesuhitito naudu.

Lauksaimneeku eewehribai
Ranā buhweezības pahrdotawā
Jelgawā, Katolu eelā Nr. 42
dabujamas par lehtām ženam eewehrojamašo fabritu
malkas, dehlu un rīnku šahgi, tapat iškipeles, žirwi,
ehweles, kalli un dašchadi wahrenpi u. t. t. Šdewiga
eepirščanas weeta preešč kraščam, žernizas, palaweem,
naglām, ratu šehres, daščadām otšlehgām, enģem u. t. t.

Sch. Stillis,
Jelgawā, Katolu eelā Nr. 42.

A. Kofowa
m. ff. Šimili-Brillant

puškštenu, seldta un sudr. leetu magasine
Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 36,
eewehl žawu leelo kraščumu: labatās, šeenās un mobinātaju puškštenus, seldta
un šubraba leetas par lehtām ženam un uš galwosčannu.
Tilai wehl 13 deenās notils leela ižpahrdosčana
par fabritu ženam: wišabi puškšteni, gredšeni, broščas, rofu šprahšes,
orinas, lehdēs, šarotes, galba leetas (seldta un šubraba dubļi). **Relaweja-
tees un pašči pahrlēezinātees** par labumu un lehtumu.
Tilai Leelajā eelā Nr. 36.
Išlabojumi un pašleleėjumi lehti un labi.

Šiželosčanas dehl teef lehti pahrdots
labi eewestš
Modēs prešču weikals,
Jelgawā, Katolu eelā Nr. 25.

Logu štiklus
daščados leelumos, tā ari kraščainus štiklus un špeegetu
glahšes peedahwā
A. Jakobschus, Jelgawā,
Katolu eelā Nr. 60, tel. 786.
NB. Ušnemos un ašpinigi ižpildu wišus glahšesčanas darbus.
Šlahšneeku dimanti.

Wišadus Šeemasšwehtku
eglites ižgrefnojumus
peedahwā
J. Geldera,
grahmatu un rakštamu leetu weikals,
Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 53.

Šruntsgabals
ašpahltu dehl lehti pahrdotams.
Peep. Katolu eelā Nr. 42, pee J.
Štilla.

Semes gabals
894 kw. ašis, lihs ar dšihwojamam
ehšam, darbniju un špihkeem pah-
rodams. Šrihwās šchofejā. Peep. Katolu
eelā Nr. 30, šantori un
Katolu eelā Nr. 46.

Stomatolis
Nabalais lihslehtis pret
wehdera grašim. Šchā
un wabju šchoremoščanu
šalura
Stomatolis
F. W. Richter & Co
Ga Peterburga Štilla

G. Nogalera
koršetu fabrika
Rīgā, Greščineetu eelā 1.
Šeepajā, Graudu eelā 34.

Par fabrikas ženam
peedahwā
Kaščoku apšalles,
mūšes
Nr. 12, Katolu eelā Nr. 12,
preim Latw. Beedribai,
modēs un weļu magasine
J. Blumenau.

! Aupat ižnahža !
Šereesča
kopoti raksti I.
Wahla šihmejums R. Štrunka.
Šdewuši grahmatu apgahrdneestba
„Špehts”.
Generalkomifšijā Aug. Šahjis grah-
matu tīrg., Rīgā, Awotu eelā 16a.
Telefons 30-88.
Grahmata 182 lap. p. beesa, makša
80 kap.
Dabu. wišos labatās grahmatu weil.

Mahzefle

var peeteitēes, vekas veikalā. Pasa eelā Nr. 8. R. Feldman.

Isrentejamās

Veel-Platonē pag. Vaušfenecku mahjās, 170 puhrv. leelās. Luvafas fīnas turpat.

Mahju rentneeks

wajadīgās Greenwaldes Blostagalos no 23. apr. 1914. g. Turpat alus noliktava un bods isrentejamās no 1. janv. 1914. gadā. Luvafas fīnas Jelgavā, Skolas eelā Nr. 10, pee jaimneeka.

50,000 stopi peena

dabonami no 23. aprīļa 1914. g. par 6 kap. stopā Wez-Platonē Wilnekos, 15 w. no Jelgavas, pee la-beem leelzeleem. Luvafas fīnas tīfai rakstīti pret 7 kap. marķu zaur Jelgavas Lauksaimn. Konsuma weikalā. Katolu eelā 44, J. Osol lgn.

Reliģisti preefšnefumi

tīks notireti par Jahnā pard. gr. 12 nod. „feewu“ ar fauli apgehrbtu un tai preef karodamo „puhfi“ un 13. nod. par „fwehru“ ar 7 galwam un 10 rageem. Pīemds un otreds fwehtkds, pulkfi. 7 waf. Adwentīfju luhgafhānās namā, ee-ja brīhwa no Nikolaja elas.

H. Giebert,

dahmu zepuru weikalā Jelgavā, Leelajā eelā Nr. 20 peedahwā leelā iswehlē

lafhofu zepures, boas, mufes u. t. t.

par lehtakām zenam. tā ari peenam apstellejumus Par glihtu darbu un labu presi teef galwots.

Leel-Sefawas Krahfchanas un Aildofchanas Kafē.

Sihka kredita eestahde ar beedru neaprob. galwofchanu, Jelg. Lauki. Beedr. namā Jelgavā, Katolu eelā 44.

Bilanzē

31. oktobrī 1913. gadā.

Aktiwā.	Rēķ. R.	Pasiwā.	Rēķ. R.
Kafē un tefofhās rehfīns zītās bankās	18,895 05	Beedru dalas	6,328 34
Aisdeiwumi pret galweneeleem	362,627 05	Noguldījumi	997,602 54
netufamū ihpafhumu	296,742 05	Dividende	212 14
wehrtspapīreem	325,630 —	Noguldījumu rentes	—
Noguldījumu rentes	13,200 20	Aisdeiwumu rentes	50,820 83
Kantora fontis	3,578 88	Referwes kapitāls	3,884 80
Inventārs	1,090 41	Conto dubio	2,790 91
Wehrtspapīri	45,029 05	Dafhābi	5,123 24
	1,066,762 70		1,066,762 70

Kafē mahfā par noguldījumeem par gadu 6 1/2% sfaitot no noguldīfchanās deenās un bei lahdu nobofku atwīlfchanās. Noguldījumi atfwa bīnati no wīfem tirona nobofleem. Par aisdeiwumeem nem 7 — 8 1/2%. Kafstunaudās nefahdās netop nemtas. Kafes darīfchanās noteef katru darbdeenu no pīfī. 10—2 deenā.

Walde.

J. Mednis

pulkstenu pahrdotawa

Jelgavā, Katolu eelā Nr. 49.



kabatas pulkstenis,

jelta, fudraba, teyranda un nīzela wahkos. Pulkstenu fehdes, selta, fudraba, talmija u. z. metala.

Regulatorus, galda, feenas, modinamos un musīkas pulkstenuis.

Laulības un ziti gredseni

par lehtām zenam.

Pulkstenu islabofchana teef lehti un labi isbarita.

„Rīgas Bafars“ Irīgavā, Katolu eelā 12.

Katrinās eelās sfubri.



Seemas fwehīfi ahīreem foleem tuwojas; Lepnās pīfē, sem s buhdās laime luhfojas — Un pee Brandta lūnga raidīt rajda, Kur ar wīfās labas drehbes gaidīt gaida Bruhtgans grīb ar fawu brūhī mīhtotees Deeli, mafi jaunās drehbēs lūghsmotees, Preefsh ka ir wajadīgi prahtini: Mahtem, wīhreem, bruhtganeemī — wīni, Un uš Katol eelu sfegitees jonīfheem (Lauzeneefi dafhī brauz ar ponīfheem). Es no iawas pušes laut fo teīfshu, Ko es wīfās weelās labi weīfshu: Behrn es nu uš Seemas fwehīfheem gaidīju Preefsmu darbūs malkeem lafās fwaīdīju Un lafīju es awīfēs par daudē, Vīhīj wehīlāi pusnaktīj, tad weīni klauhī Seemas fwehīfi bīja tuwu, tuwu; Behdās grīmīs, gauhī sfumīs tuwu: „Sludīnājum“ lapā lafīju, Veelos preekos galwū lafīju: „Brandta lūnga weīfals Katol eelā ir, Rumurs buhš tam dīwopafsmīt uš darwīm tur.“ Gahju, gahju, lūhīj nogahju es turp, Es tad fāuzu: „Laimīgš esmu, ka nahju — Weelee Katulogi mani brīhnoja, „fchurp.“ Kurōs Raīfee modes gehrī fīhgoja. Sfats par katu — eefhādā preezīgš gahju. Behz, tā lūgš, es īfchopāju uš mahju. Seemas fwehītu wafarā, wīfī mani brīhnoja „Gafeet Juhš mums, mīhlais Arnold' lgt. Juhš tur fchahīdī fchwīhtī apgehrboja.“ — „Brandta lūnga weīfald es bīju, Lūhī, tur fchīs nu drehbēs famedīju.“ — „Lai nu dshīwo Brandta t.,“ wīfī urtoja Un egles fārus gāifā wīzīnāja. Sīnu, nahls ar fchogad Seemas fwehīfi Un pee Brandta lūnga ufwalku es pīrfshu Kur ar zīti fchīto pašhu raudhīs sfeghī: „Zīl es sīnu, jauki laīrīs dseedās: „Mī eglīt, at eglīt jaukātā,“ Kad Brandta lūnga drehbēs walfās. Mī redhī „Seemas fwehītkos“



J. Büttners, Palejas eelā 9.

peedahwā labi īftrahdatus zeta fomas, rofu un kabatu fomas.

Kā ari wīfadūs portwānejas.

Reparaturas teef apfīnīgi un labi īftrahdatus.

Waldschlösschena

Pilseners
 Märzens
 Nektars
 Selters
 Limonade

Medus=mets.

Glektriskas kabatas lampas,

ar bateriju,

wahrīfchanās aparati,

pletdsefshī,

nakts lampas.

Pulkstenu uskaramee,

peedahwā leelā iswehlē

Schinewsky un Adomeit,

Jelgavā, Leelajā eelā 24. Tel. 353.

Katolu eelā 18., jaunajā namā.

Moderni dahmu rudens un seemas mehteli. Rungu rudens un watei mehteli, watefas fchaketes, bīffes, ufwalki wīfadās krahfās un leelumos, tīfai no labas drehbes un pīrklāfīga darba, labi peegulošha fāfona.

Katru udeku peenahk jauni suhtījumi.

Jaunatwehrtā magafīna

Sch. Hirschmans,

Katolu eelā 18, jaunajā namā.